

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 55 (1947)

**Heft:** 45

**Vereinsnachrichten:** Anzeigen = Avis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Obligationen

unserer Bank sind eine kurzfristige Kapitalanlage, die sich gut verzinst und von Börsenkursen unabhängig ist.



SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK

dete man sich voneinander, um den Heimweg anzutreten. Um einige Erfahrungen bereichert, gedachte man nochmals in Dankbarkeit des an Freundschaft grenzenden Kameradschaftsgeistes, der den ganzen Tag über die Mitglieder miteinander verband. Man ist gewillt, solche Bande zu pflegen, und beidseitig sieht man mit Freuden dem Tag entgegen, der die Leute bei der nächsten Feldübung zusammenbringen wird.

(Verschiedener Umstände wegen erfolgt die Veröffentlichung dieses Berichtes mit etwelcher Verspätung, die wir zu entschuldigen bitten. Red.)

**Muri-Gümligen u. Rubigen.** Sonntag, 5. Okt., vereinigten sich die beiden Vereine zu einer Patrouillenübung in Rüfenacht, unter kundiger Leitung der beiden Hilfslehrer Führer und Hagi. Im Saal des Rest. «Sonne» wurden die Mitglieder in Vierergruppen eingeteilt und abgeschickt. Sie kamen an sieben Kontrollposten vorbei, wo jedesmal eine Aufgabe zu lösen war. Nach zirka zweistündiger Arbeit kehrten alle zurück. Dr. Steiger aus Worb hielt eine prima Kritik und wies auf verschiedene Mängel hin. Wir danken Dr. Steiger für die Mühe.

**Pfäffikon.** *Oblig. Hilfslehrertag, 19. Okt. 1947.* Wirklich ein Genuss, unter tüchtiger Leitung, in Gruppen aufgeteilt, einen ganzen Tag zu arbeiten, zu lernen und sich weiterzubilden. Wenn wir auch als Hilfslehrer die Knotenlehre und dazu zahlreiche Improvisationen gründlich repetiert haben, so finde ich dies nicht nur sehr lehrreich, sondern auch sehr interessant. Das theoretische und praktische Weiterbilden ist in erster Linie die Pflicht eines Hilfslehrers, denn nur eine tüchtige und erfahrene Kraft kann einen Samariterverein auf der Höhe halten. Wie kann ein Verein sich über Wasser halten, wenn die Hilfslehrer keine Zeit und kein Interesse finden, einen Sonntag für die edle Sache zu opfern. Wie kann ein Hilfslehrer die Übungen mit Befriedigung leiten, wenn er sich nicht weiterbildet. Schlussendlich, wenn ein Mitglied trotz Aufgebot aus wichtigen Gründen nicht kommen kann, so ist es nur ein Gebot der Höflichkeit, sich mit einer Karte, die 10 Rp. kostet, beim Sekretariat in Olten zu entschuldigen. Auf der einen Seite freuten sich die Anwesenden ob der gut gelungenen Hilfslehrertagung und dankten der ganzen Leitung bestens. Auf der andern Seite ärgerten sich die Hilfslehrkräfte ob denen, die mit einem «glanzvollen» Stillschweigen fernblieben. Hoffen wir, nächstes Mal an der Hilfslehrertagung die Kette geschlossen zu sehen.

W.

**Steffisburg.** Am Freitag, 10. Okt., wurde von den S.-V. Steffisburg und Fahrni eine Nachtalarmierung durchgeführt. Angenommen wurde, dass auf der «Lueg» ein Passagierflugzeug abgestürzt sei, wobei sechs Personen verletzt wurden. Der Zweck bestand besonders darin, die neu durchorganisierte Alarm-Organisation auf ihre Bereitschaft und Einsatzmöglichkeit zu prüfen. Der telefonische Alarm wurdepunkt 19.20 durch Hilfslehrer Rieder des S.-V. Steffisburg ausgelöst, mit der Angabe: «Besammlung bei der Soldatenstube». Schon um 19.30 konnten die ersten Samariter sowie die sogenannten «Simulanten» durch ein schnell und in freundlicher Weise zur Verfügung gestelltes Lastauto zur Unfallstelle gebracht werden. Nachdem dann die Simulanten in ihre Position gebracht waren, rückte bereits schon ein zweiter Transport mit Samaritern an, wie auch die Samariter aus Fahrni. Die Uhrzeiger sind unterdessen bereits auf 20.25 gerückt, und jetzt begann auch die eigentliche Bergungsübung. (Zu bemerken ist besonders, dass die Übung einen doppelten Zweck verfolgte: 1. wie lange geht es, bis die ersten Samariter eingesetzt werden können, und 2. wie lange wird gebraucht für die Bergung?)

Zu bewundern war nun der Eifer, mit welchem sich die Samariter an die Bergung der Verletzten heranmachten, und dass die Patienten trotz des Lampenlichtes, welches das Arbeiten bedeutend erschwerte, schon um 21.15 verladen und ins Schnittweyerbad transportiert wurden, wo sich das Notspital befand. An der anschliessenden Besprechung wurde besonders die schnelle Einsatzbereitschaft sowie das relativ gute Arbeiten der Samariter hervorgehoben und der Hoffnung Ausdruck gegeben, dass, wenn es je der Ernstfall erfordern sollte, die Alarmkolonne ebensogut funktionieren würde. Nachdem dem Experten vom Roten Kreuz, Dr. Kürsteiner, und W. Küng, Vertreter des Samariterbundes, sowie allen Teilnehmern der beste Dank für ihre Bemühungen ausgesprochen worden war, erfolgte noch ein kurzer, gemütlicher «Hock», wobei die gute Kameradschaft doppelt zur Gel tung kam.

W. K.

## Anzeigen - Avis

### Verbände - Associations

**Basel u. Umg.** Samariterhilfslehrer-Vereinigung. Die Einladungen für die beiden in Birsfelden stattfindenden obligatorischen Repetitionskurse des Schweiz. Samariterbundes vom 9. und 16. Nov. sind dieser Tage auch unseren Mitgliedern zugestellt worden. Der Vorstand erwartet von allen noch aktiv tätigen Mitgliedern, dass sie an einem dieser Kurse teilnehmen. Das Thema Knotenlehre und Improvisationen ist für alle verantwortungsbewussten Hilfslehrer wichtig. Reserviert auch Sonntag, 7. Dez., für eine ganztägige Hilfslehrertagung in der Kaserne Basel, der Oberst E. Isler beiwohnen wird. Näheres durch Zirkular. — Voranzeige! Sonntag, 25. Jan. 1948, findet eine ganztägige Hilfslehrertagung statt. Verbandssekretär E. Hunziker wird sie als Referent und Uebungsleiter sehr lehrreich gestalten. Bitte Datum notieren. Unsere Kassierin bittet um noch ausstehende Jahresbeiträge. Einzahlung auf Postcheckkonto V 5155. Für baldige Erledigung dankt sie bestens.

**Samaritervereinigung der Stadt Bern.** An die Mitglieder der uns angeschlossenen Vereine und Sektionen. Seit Jahren besteht in der chirurgischen Klinik des Inselspitals ein freiwilliger Blutspendedienst. Die Klinik stellt an uns die höfliche Anfrage, ob unter den Samaritern Blutspender zur Verfügung stehen würden, und zwar: a) freiwillige Spender (für unbemittelte Patienten); b) Spender, die pro 100 cm<sup>3</sup> Blut Fr. 5.— erhalten. Wir würden den Kranken einen grossen Dienst erweisen, wenn sich Samariter oder Samariterinnen zu diesem besonderen Zweck zur Verfügung stellen könnten. Anmeldungen und weitere Auskunft beim Präsidenten der Samaritervereinigung der Stadt Bern, H. Lüdi, Militärstr. 10, Bern, Tel. 3 67 73. Die Anmeldungen müssen enthalten: Name, Vorname, Jahrgang, Adresse, wenn möglich auch Telephon und wo schon bestimmt, Blutgruppe.

**Limmattal u. Umg.** Hilfslehrerverband. Voranzeige. Nächste Uebung: 29. Nov., 20.00, im Hotel «Bahnhof», Schlieren. Kleverbände.

### Sektionen - Sections

**Aarwangen u. Umg.** Krankenpflege-Uebung: Montag, 10. Nov., 20.00, Schulhaus Aarwangen, Zimmer Nr. 2. Bitte das Kalendergeld in den nächsten Tagen abgeben, damit die Kassierin abrechnen kann.

**Adliswil.** Der Samariterkurs hat begonnen. Für Aktivmitglieder sind sechs Abende obligatorisch. Praktisch: Kleinkinderschule, je Montag, 20.00; Theorie: Sekundarschulhaus, je Donnerstag, 20.00. Dr. Mettler wird in der Theoriestunde am 13. Nov. interessante Lichtbilder zeigen. Besondere Beachtung soll unserem Alarmsystem geschenkt werden. Die zweite tel. Alarmübung findet noch dieses Jahr statt.

**Altstetten-Albisrieden.** Donnerstag, 6. Nov., 20.15, im Schulhaus Feldblumenstrasse, Altstetten, Lichtbildervortrag in Farben über Heilpflanzen. Zu diesem interessanten und lehrreichen Vortrag erwarten wir viele Teilnehmer. Schlussprüfung des Samariterkurses mit anschl. Unterhaltung: 8. Nov. in der «Flora» in Altstetten. Beginn 19.30. Freunde und Bekannte sind herzlich eingeladen. Für den Päcklimärt können die Gaben am Donnerstagabend anl. des Vortrages oder am Samstagmittag von 14.00—16.00 in der «Flora» abgegeben werden, oder bei den nachstehenden Adressen: Werner Fügli, Jakob-Füglist. 8; Frau Kägi, Badenerstr. 736; Frau Appenzeller, Feldblumenstr. 21; Frl. Meyer, Rossackerstr. 3; Frau Kuhn, Holzwiesweg 9.

**Bannwil.** Siehe Aarwangen.

**Basel-Eisenbahner.** Da unser Lokal wieder vorwiegend für Sprachkurse benötigt wird, sind wir gezwungen, auch an Samstagen Übungen abzuhalten. Wir erwarten Sie deshalb Samstag, 8. Nov., punkt 20.00, im Lokal, Centralbahnstr. 18.

**Basel-Gundeldingen.** Heute Donnerstag, 20.00, Uebung im Gundeltingerschulhaus, 2. St., Handarbeitszimmer. Wer noch Bébésachen abgeben kann, möge diese mitbringen.

**Bauma.** Uebung: Dienstag, 11. Nov., 20.00, im Schulhaus.

**Bern-Samariter.** Blutspender! Für alle fünf Sektionen siehe unter Verbände, Samaritervereinigung der Stadt Bern.

— **Sektion Brunnmatt.** Donnerstag, 13. Nov., 20.00, Uebung im Munzingerschulhaus.

— **Sektion Lorraine-Breitenrain.** Sonntag, 9. Nov., Besichtigung des Kantonale Säuglings- und Mütterheims Elfenau. Besammlung 9.30 beim Wasserschloss auf dem Thunplatz. — Dienstag, 11. Nov., 20.00, oblig. Monatsübung. Vortrag von Dr. med. Ed. Schmid. Thema: Erziehungsfragen. Lokal: Sekundarschulhaus Spitalacker. Bringt Angehörige, Freunde und Bekannte mit.

— **Sektion Mattenhof-Weissenbühl.** Zweitletzte Uebung des Jahres: Donnerstag, 6. Nov., 20.00, im Sulgenbach. Wir erwarten besonders diejenigen Mitglieder, welche die vier obligatorischen Besuche noch nicht aufweisen.

**Bern, Henri Dunant.** Nächste Monatsübung: Dienstag, 11. Nov., 20.00, im Johannes-Kirchgemeindehaus. 2. Vortrag über Gesundheitspflege von Dr. Lüthi.

**Bern, Enge-Felsenau.** 11. Nov., 20.00, Engeschulhaus: Krankenpflegeübung. Kommt und profitiert von dieser interessanten Uebung.

**Bern-Kirchenfeld.** Ausserordentliche Hauptversammlung: Samstag, 15. Nov., 20.15, im Hotel «Metropole», 1. St., Zeughausgasse 28. Da wichtigste Fragen in der Neuorganisation der Vereinsleitung vorliegen, ersuchen wir unbedingt um vollzähliges Erscheinen.

**Bern-Nordquartier.** Reserviert den 22. Nov. für unseren Familienabend. Programme werden noch zugestellt.

**Brütten.** Uebung: Freitag, 14. Nov., 20.00, im Schulhaus.

**Bubikon.** Montag, 10. Nov., 20.00, im Schulhaus, Lichtbilder von Herrn Doktor. Samstag, 29. Nov., findet im «Löwen» die Schlussprüfung unseres Samariterkurses statt. Für Aktive obligatorisch. Reserviert diesen Abend.

**Dietfurt-Bütschwil.** Uebung: Montag, 10. Nov., 20.00, «Rössli», Dietfurt.

**Dietikon.** Schlussprüfung des Samariterkurses: Samstag, 15. Nov., punkt 19.00, in der «Krone». Alle Aktiv- und Passivmitglieder sind freundlichst dazu eingeladen. Anschl. Abendunterhaltung mit gemeinsamem Nachessen. Tanz und Freinacht. Anmeldungen für die Teilnahme am Nachessen bis spätestens Donnerstag, 13. Nov., am Kursabend oder an F. Kieser, Baltenswil, und Paul Schnyder, Bergstrasse 93.

**Embrach.** Uebung: Freitag, 7. Nov., 20.00, im Lokal. Samariter, zeigt bitte wieder einmal mehr Interesse und Idealismus zum Verein!

**Engstringen u. Umg.** Monatsübung: Dienstag, 11. Nov., 20.00, im Schulhaus in Unter-Engstringen. Werbet für den am 5. Jan. 1948 beginnenden Samariterkurs. An der nächsten Uebung letzter Termin zur Bestellung von Photos der Feldübung in Frieswil und von der Mytentour.

**Feldbrunnen-Riedholz.** Jedes Mitglied muss am Donnerstag, 6. Nov., im Schulhaus Riedholz am Säuglingspflegekurs teilnehmen, wegen wichtigen Besprechungen.

**Flamatt.** Besuch der Anatomie Bern: Sonntag, 16. Nov. Anmeldungen an der Kursübung vom 13. Nov.

**Fribourg.** Montag, 6. Nov., 20.15, Uebung im Lokal. — Lundi, 6 nov. à 20 h. 15, exercice au local. Les membres actifs sont invités à assister aux leçons théoriques du cours de samaritains qui ont lieu tous les mardis à 20 h. 15 au local.

**Goldach.** Uebung: Dienstag, 11. Nov., 20.00, im Lokal. Programm für Turnerunterhaltung 9. oder 15. Nov. beim Präsidenten.

**Hausen a. A.** Wer hat seine obligatorischen 4 Uebungen noch nicht besucht? Während des Samariterkurses besteht die beste Gelegenheit, das Versäumte nachzuholen.

**Hinwil.** Unser Samariterkurs ist schon in seiner zweiten Hälfte. Verspart euren Besuch der obligatorischen Stunden nicht auf die letzten Abende. Montag Theoretisch, Mittwoch Praktisch.

**Hirzel.** Der Samariterkurs hat begonnen. Kurstage je Mittwoch und Freitag, 20.00. Aktive, besucht diese Abende fleissig und gebt ein gutes Beispiel. Kein Abend ohne Aktive sei unsere Parole.



**Interlaken.** Unser Samariterkurs hat am 27. Okt. begonnen. Aktivmitglieder, besucht den Kurs. Die Monatsübungen fallen aus, dafür sind sechs Kursabende zu besuchen. Montags Theorie, Donnerstags Praktisch.

**Jegenstorf u. Umg.** Nov.-Uebung: Donnerstag, 13. Nov., 20.00, im Gasthof zum «Kreuz», Jegenstorf. Vortrag von Dr. Wehren anl. Krankenpflegekurs. Die Mitglieder werden ersucht, den Krankenpflegekurs, welcher bis zirka Mitte Dezember dauert, mindestens dreimal zu besuchen. Kursabende: Montag (Praktisch) und Donnerstag (Theoretisch), jeweils 20.00, im Gasthof zum «Kreuz» in Jegenstorf.

**Kilchberg (Zch.).** Montag, 10. Nov., Uebung im Primarschulhaus. Samstag, 15. Nov., 18.30, Schlussprüfung des Samariterkurses im Primarschulhaus. Wir bitten die Mitglieder, auch zu erscheinen.

**Köniz-Liebefeld.** Uebung im Nov. fällt aus. Samariterkurs hat begonnen. Besucht die Kursabende. Montag und Freitag.

**Langenthal u. Umg.** Krankenpflegeübung: Mittwoch, 12. Nov., 20.15, im Samariterhaus. Diese Uebung ist auch für Herren oblig.

**Laupen u. Umg.** Mittwoch, 12. Nov., 20.15, Monatsübung in unserem Lokal.

**Lausanne, Section mixte.** Nous rappelons à nos membres le cours de soins aux malades à domicile qui se donne au collège de St-Roch, les lundis et jeudis de 20 à 22 h. D'autre part nous avisons toutes les sections qu'un membre de notre section mixte, chasseur de serpents, se ferait un plaisir de donner une causerie sur les serpents de notre pays ainsi que sur l'intervention en cas de morsures. Exhibition de sujets vivants. Durée de la causerie de 75 à 90 minutes. S'adresser au président: Paul Rueggseger, rue de l'Ecole de Commerce 1, Lausanne.

**Lausanne-Samaritaines.** Prochaine leçon: mardi 11 nov., heures et local habituels. Prière d'apporter une blouse d'exercice.

**Lenk i. S.** Freitag, 7. Nov., 20.00, im Schulhaus, Improvisationsübung. Schnüre mitbringen. Im Dorf wohnende Mitglieder komplett Skiausrüstung mitbringen. Freitag, 14. Nov., evtl. Filmvortrag.

**Lenzburg u. Untergruppen Hunzenschwil, Möriken-Wildegg u. Rapperswil.** Umständshalber müssen die Filmvorführungen im Singssaal des Gemeindeschulhauses auf Dienstag, 18. Nov., verschoben werden.

**Luzern-Pilatus.** Montag, 10. Nov., 20.00, Sälischoolhaus (Z. D 8), Uebung (Verkehrsunfälle). Donnerstag, 13. Nov., 20.00 (Z. D 8), Vortrag von Dr. M. Flüeler über «Interessante klinische Fälle für den Samariter».

**Madretsch.** Nächsten Montag, 10. Nov., 20.15, Frage- u. Antwortabend. Lokal: Pauluskirche-Saalbau. Unsere Mitglieder können Fragen stellen und unser Vereinsarzt Dr. Castelberg wird dieselben beantworten. Freunde und Angehörige sind hierzu freundlich eingeladen. Achtung! Samstag und Sonntag, 15. u. 16. Nov., Lotto-Match im Hotel «De la Gare».

**Meilen u. Umg.** Es sind immer noch Jahresbeiträge und Beträge für bezogene Kalender ausstehend. Der Einfachheit halber werden sie Ende des Monats plus Porto per Nachnahme eingezogen, sofern sie nicht vorher bezahlt werden. Die Kassierin wäre dankbar, wenn die Angelegenheit bald erledigt würde.

**Mettmenstetten.** Uebung: Montag, 10. Nov., 20.00, im Lokal.

**Mosnang.** Monatsübung: Mittwoch, 12. Nov., 20.00, im Lokal. Vortrag von Dr. Hardegger.

**Münchenbuechee u. Umg.** Besucht die Kursabende jeweils Montag (Theoretisch) und Donnerstag (Praktisch). Frischt eure Kenntnisse auf. Jedes Mitglied sollte 4—6 Kursabende besuchen.

**Münchwilen** (Thg.). Postenstehen für Militärwettmarsch. Be- sammlung aller Aktivmitglieder 10.30 bei der Käserei St. Margarethen. Obligatorisch! Gaben in den Glückssack für den gemütlichen Teil der Schlussprüfung des Mütter- und Säuglingspflegekurses nimmt Frau Stöckl gerne entgegen.

**Muri-Gümligen.** Strickabend im Rest. «Kreuz» in Gümligen: Dienstag, 11. Nov., 20.15. Mittwoch, 12. Nov., 20.00, Hotel «Sternen», Muri: Vortrag mit Lichtbildern über «Reisen mit Rotkreuzzügen durch Europa», von Frau G. Schäublin. Reserviert diese Abende.

**Niederglatt.** Montag, 10. Nov., Uebung im Schulhaus. Bitte aus- stehende Jahresbeiträge bezahlen.

**Oerlikon u. Umg.** Donnerstag, 13. Nov., 20.00, im Singsaal des Ligusterschulhauses, Filmvortrag über Rheumatismus und Gicht, von Dr. H. Doebeli, Zürich. Für Aktive oblig. Angehörige und Freunde sind ebenfalls herzlich willkommen. Eintritt frei. Noch ausstehende Rapporte bitte an diesem Abend abgeben. Voranzeigen: 29. Nov., 20.00, Schlussprüfung des Krankenpflegekurses; 13. Dez., 20.00, Generalver- sammlung.

**Ottenbach.** Krankenpflege-Uebung mit Sektion Jonen: Dienstag, 11. Nov., 20.15, im neuen Schulhaus. Leitung Frl. L. Meier, Obfelden.

**Regensdorf u. Umg.** Freitag, 7. Nov., 20.00, im Schulhaus Regens- dorf, Monatsübung. Diejenigen Mitglieder, welche die obligatorischen Uebungen pro 1947 noch nicht besucht haben, haben Gelegenheit, das Versäumte nachzuholen.

**Romanshorn.** Nach langer Pause Wiederaufnahme der Uebungen: Montag, 10. Nov., 20.00, im Rebsamenschulhaus.

**Rümlang.** Montag, 10. Nov., 20.15, im Sekundarschulhaus, Kran- kenpflegeübung.

**St. Gallen Ost.** Uebung: Montag, 10. Nov., 20.00, im Schulhaus Krontal. Der Vortrag von Dr. Altschüler findet voraussichtlich Don- nerstag, 20. Nov., statt.

**St. Georgen (St. G.)** Voranzeige. Schlussprüfung unseres Kranken- pflegekurses: 15. Nov., 19.00, «Mühleck». Bitte diesen Abend reser- vieren.

**St. Stephan i. S.** Donnerstag, 6. Nov., 20.00, Schulhaus Moos, praktische Uebung. Künstliche Atmung und Gruppenübung. Donnerstag, 13. Nov., 20.00, Schulhaus Moos, praktisches Repetitorium und allgemeine Aussprache. Den Mitgliedern, die zum guten Gelingen der Samariterwoche beigetragen haben, unsern besten Dank.

**Schaffhausen.** Uebung: Donnerstag, 20. Nov., im «Landhaus». Heftplasterverbände.

**Schmerikon.** Nächste oblig. Uebung: Donnerstag, 13. Nov., 20.00, im Schulhaus, über erste Hilfe bei Vergiftungen. Weitere Mitteilungen über Winterprogramm (Filmvorführungen und evtl. Samari- terkurs) folgen in nächster Zeit. Werbet immer unermüdlich für unsere Sache.

**Schöftland.** Wer den Jahresbeitrag pro 1947 noch nicht bezahlt hat, möchte dies bitte bis Ende Nov. nachholen. Nachher erfolgt Ein- zug per Nachnahme. Wer die vier Pflichtübungen noch nicht besucht hat, kann sie während des Kurses nachholen, ansonst erfolgt Ver- setzung zu den Passiven. Kursabende je Dienstag (Theorie), Donners- tag und Freitag (Praktisch).

**Schönenberg (Zch.).** Dienstag, 11. Nov., 20.00, Uebung im Schul- haus Schönenberg. Es bleiben noch zwei Abende für Absolvierung der Pflichtstunden. Für den Rossberg-Bummel erfolgen Extraeinladun- gen, Sonntag, 9. oder 23. Nov. Dieser Bummel wird evtl. mit der Sektion Hirzel ausgeführt.

**Schwarzenburg.** Montag, 10. Nov., beginnen die Vorträge von Dr. Dolf. Wir erwarten alle um 20.15 im neuen Schulhaus.

**Spiez.** Heute Donnerstag, 6. Nov., oblig. Uebung im Sek.-Schul- haus.

**Stäfa.** Uebung: Dienstag, 11. Nov., 20.15, im Primarschulhaus Kirchbühl.

**Steffisburg. Ortsgruppe Homberg.** Dienstag, 11. Nov., 20.00, Lokal- übung in der Homberg-Käserei. Improvisationen. Der Samariterkurs



des Rhumatismes, sciatiques, lumbagos, névralgies;  
Catarrhes, toux, maux de gorge, enrhumements

## L'ONGUENT ANTIRHUMATISMAL

# CALORIGÈNE

est un remède moderne qui s'applique en frictions. Son action, rapide et durable, s'exerce à la fois à l'extérieur et à l'intérieur. Il réchauffe immédiatement les parties malades, active la circulation sanguine et enrichit le sang de substances curatives et défensives efficaces.

FABRIQUE INT. D'OBJETS DE PANSEMENT SCHAFFHOUSE & NEUHAUSEN

in Steffisburg hat begonnen. Kursabende in der Soldatenstube. Praktisch Mittwoch, 20.00, und Theorie Freitag, 20.00. Aktive sind freundlich eingeladen.

**Sulgen.** Uebung: Montag, 10. Nov., 20.00, im Schulhaus.

**Turbenthal.** Uebung: Dienstag, 11. Nov., 19.45, im Schulhaus.

**Turgi u. Umg.** Dienstag, 11. Nov., 20.00, im Schulhaus, Vortrags- abend über Zahnpflege, von H. Berger, Zahntechniker, Wettingen. Erscheint alle und bringt Angehörige mit.

**Wald (Zch.).** Schlussprüfung des Krankenpflegekurses: 22. Nov., im Hotel «Ochsen». Für Aktive obligatorisch. Zählt für das Jahres- pensum ein Punkt. Alles weitere siehe Zirkular. Im Monat Dezember müssen wir an Stelle des vorgesehenen Wunschkabins eine außer- ordentliche Generalversammlung abhalten. Haupttraktandum: Statutenrevision. Bitte, diesen Abend unbedingt reservieren. Alles weitere laut Zirkular. Ausstehende Mitgliederbeiträge sollten nun sofort be- glichen werden. Die Volkshochschule Wald führt dieses Jahr einen hochinteressanten Winterkurs durch. Wir empfehlen allen Mitgliedern, diese Vorträge zu besuchen. Siehe Inserat im Volksblatt vom letzten Freitag, 31. Okt.

**Wattwil.** Letzte Monatsübung dieses Jahres: Mittwoch, 12. Nov., 20.00, in der Sanitätshilfsstelle.

**Wülflingen.** Dienstag, 11. Nov., 20.00, Uebung im Lokal. Letzte Gelegenheit zur Bezahlung des Jahresbeitrages.

**Zug.** Nur richtige Anwendung von Krankenutensilien bringt sicheren Erfolg. Zwei Stunden Demonstrationen durch Schw. Roswitha. Benutzt die Gelegenheit. Treffpunkt heute, 6. Nov., 20.00, im Krankenmobilienmagazin.

**Zürich-Seebach.** Sonntag, 9. Nov., 8.00—10.00 vormittags, Besuch der Anatomie im Kantonsspital mit den Teilnehmern des Samariter- kurses. Eintrittspreis je nach Teilnahme. Sammlung bei der Tram- haltestelle «Platte» 7.45.

«Das Rote Kreuz». Erscheint wöchentlich. Jahresabonnementspreis Fr. 2.90. Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz, Zentralsekretariat, Bern, Taubenstrasse 8, Tel. 21474. - Redaktion: Dr. Kurt Stampfli, Solothurn, Gurzengasse 30, Tel. 23626. - Anzeigen und Berichte der Samaritervereine sind an das Verbandssekretariat des Schweizerischen Samariterbundes, Olten, Marlin-Disteli-Strasse 27, Tel. 53349, zu richten. - Druck, Verlag und Annoncenregie: Vogt-Schild AG., Solothurn, Tel. 22155, Postscheck Va 4. — «La Croix-Rouge». Publication hebdomadaire. - Prix d'abonnement 2 fr. 90 par an. - Éditée par la Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, Berne, 8, Taubenstrasse, tél. 21474. - Rédition: Dr. Kurt Stampfli, Soleure, 30, Gurzengasse, tél. 23626. - Les avis et comptes-rendus des sociétés de samaritains sont à adresser au Secrétariat de l'Alliance suisse des Samaritains, Olten, 27, Marlin-Disteli-Strasse, tél. 53349. - Impression, édition et publicité: Vogt-Schild S. A., Soleure, tél. 22155, compte de chèques Va 4.